

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Látka / směs	Novakleen pH13
Číslo	směs
UFI	490010, 490019, 490025
Další názvy směsi	F9M3-J940-G405-VD35
Extra silný čistič	

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Určená použití směsi

Čistící prostředek. Pouze pro profesionální použití.

Hlavní zamýšlené použití

PC-CLN-2 Univerzální (nebo víceúčelové) neabrazivní čisticí prostředky včetně odmašťovacích prostředků (není-li v jiných podkategoriích čisticích prostředků uvedeno jinak)

Nedoporučená použití směsi

Produkt nesmí být používán jinými způsoby, než které jsou uvedeny v oddíle 1.

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Dodavatel

Jméno nebo obchodní jméno	NOVATIO CZ s.r.o.
Adresa	Lidická 700/19, Brno, 60200
	Česká republika
Identifikační číslo (IČO)	19398697
DIČ	CZ19398697
Telefon	+ 420 777 410 601
E-mail	info@novatio.cz

Osoba odpovědná za bezpečnostní list

Jméno	NOVATIO CZ s.r.o.
E-mail	info@novatio.cz

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko, Klinika pracovního lékařství Všeobecné fakultní nemocnice v Praze (24 hodinová služba) +420 224 91 92 93, 224 915 402. 112

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace směsi podle nařízení (ES) č. 1272/2008

Směs je klasifikována jako nebezpečná.

Skin Corr. 1B, H314

Eye Dam. 1, H318

Nejzávažnější nepříznivé účinky na lidské zdraví a životní prostředí

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. Způsobuje vážné poškození očí.

2.2. Prvky označení

Výstražný symbol nebezpečnosti



Signální slovo

Nebezpečí

Nebezpečné látky

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

metakřemičitan disodný

Standardní věty o nebezpečnosti

H314

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

Pokyny pro bezpečné zacházení

P260	Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.
P280	Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P303+P361+P353	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou nebo osprchujte.
P304+P340	PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.
P305+P351+P338	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310	Okamžitě volejte lékaře.
P501	Odstraňte obsah podle platných předpisů.

3.3. Další nebezpečnost

Směs neobsahuje látky s vlastnostmi vyvolávajícími narušení endokrinní činnosti v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo v nařízení Komise (EU) 2018/605. Směs neobsahuje látky splňující kritéria pro látky PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII, nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění. Neobsahuje složky PMT/vPvM.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2. Směsi

Směs obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Název látky	Obsah v % hmotnosti	Klasifikace dle nařízení (ES) č. 1272/2008	Pozn.
Index: 603-014-00-0 CAS: 111-76-2 ES: 203-905-0 Registrační číslo: 01-2119475108-36	2-butoxyethan-1-ol	<5	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 3, H331 Specifický koncentrační limit: ATE Orálně = 1200 mg/kg TH ATE Inhalačně (páry) = 3 mg/l	1, 2, 3
Index: 603-117-00-0 CAS: 67-63-0 ES: 200-661-7 Registrační číslo: 01-2119457558-25	propan-2-ol	<5	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	1, 3
Index: 607-428-00-2 CAS: 64-02-8 ES: 200-573-9 Registrační číslo: 01-2119486762-27	ethylendiamintetraacetát tetrasodný	<5	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (dýchací soustava) (vdechování)	3
Index: 014-010-00-8 CAS: 6834-92-0 ES: 229-912-9 Registrační číslo: 01-2119449811-37	metakřemičitan disodný	<5	Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335	3

Poznámky

- Látka, pro kterou jsou stanoveny expoziční limity.
- Látka, pro niž existují biologické mezní hodnoty.
- Použití látky je omezeno v příloze XVII nařízení REACH

Plný text všech klasifikací a standardních vět o nebezpečnosti je uveden v oddíle 16.

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Dbejte na vlastní bezpečnost. Pokud je to možné, přiblížte se k postižené osobě a zkontrolujte životní funkce. V případě zranění a/nebo ohrožení života zavolejte evropské tísňové číslo 112. Příznaky se mohou projevit se zpožděním, a proto je nutné postiženou osobu sledovat. Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu.

Při vdechnutí

Okamžitě přerušete expozici, dopravte postiženého na čerstvý vzduch. Dbejte na vlastní bezpečnost, nenechte postiženého chodit! Pozor na kontaminovaný oděv. Podle situace volejte záchrannou službu a zajistěte lékařské ošetření vzhledem k časté nutnosti dalšího sledování po dobu nejméně 24 hodin.

Při styku s kůží

Odložte potřísněný oděv. Pokud je to možné, odstraňte chemikálie pomocí kartáčování/osušení. Následně okamžitě oplachujte/duste pokožku po dobu 30 minut vlažnou vodou. Převlékněte si oděv. Spálený oděv nikdy neodstraňujte z rány. Nepodávejte žádné léky proti bolesti. Podle situace volejte záchrannou službu a zajistěte vždy lékařské ošetření.

Při zasažení očí

Ihned vyplachujte oči proudem tekoucí vody, rozevřete oční víčka (třeba i násilím); pokud má postižený kontaktní čočky, neprodleně je vyjměte. V žádném případě neprovádějte neutralizaci! Výplach provádějte 10-30 minut od vnitřního koutku k zevnímu, aby nebylo zasaženo druhé oko. Podle situace volejte záchrannou službu nebo zajistěte co nejrychleji lékařské ošetření. K vyšetření musí být odeslán každý i v případě malého zasažení.

Při požití

Okamžitě vypláchněte ústa vodou. Ihned konzultujte s lékařem/zdravotní službou. Nečekejte na projevení příznaků, aby bylo možné konzultovat toxikologické centrum.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Při vdechnutí

Vdechování par může způsobit poleptání dýchacího traktu.

Při styku s kůží

Způsobuje těžké poleptání kůže.

Při zasažení očí

Způsobuje vážné poškození očí (poškození rohovky).

Při požití

Podráždění žaludeční a střevní sliznice. Možná perforace jícnu.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomatická.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodná hasiva

Malý požár: Rychle působící ABC hasicí prášek, rychle působící BC hasicí prášek, rychle působící pěnový hasicí přístroj třídy B, rychle působící CO₂ hasicí přístroj.

Velký požár: Pěna třídy B (odolná proti alkoholu), vodní mlha, pokud se rozlitá látka nemůže rozšířit.

Nevhodná hasiva

Malý požár: Voda (rychle působící hasicí prostředek, válec); nebezpečí šíření rozlité látky.

Velký požár: Voda; nebezpečí šíření rozlité látky.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru může docházet ke vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého a dalších toxických plynů. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.

5.3. Pokyny pro hasiče

Počítejte s toxickou hasicí vodou. Používejte vodu šetrně, pokud možno ji zachyťte.

Kontaminované hasivo nenechte uniknout do kanalizace, povrchových a spodních vod.

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:

- Rukavice (EN 374).
- Ochranný oděv odolný proti korozi (EN 14605).
- Těsně přiléhající ochranné brýle (EN 166).
- Při zahřátí/spalování: Izolační dýchací přístroj (EN 136 + EN 137).

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů obsažených v oddílech 7 a 8. Nevdechujte mlhu/páry/aerosoly. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Žádný otevřený oheň.

Ochranné vybavení pro personál - viz oddíl 8.2.

Ochranné vybavení pro záchranáře:

- Rukavice (EN 374).
- Ochranný oděv odolný proti korozi (EN 14605).
- Těsně přiléhající ochranné brýle (EN 166).

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace. Shromážděte unikající produkt. Pokud je to možné omezte odpařování.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Rozlitý produkt pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte dle oddílu 13. Při úniku velkých množství produktu informujte hasiče a další kompetentní orgány. Po odstranění produktu umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody. Nepoužívejte rozpouštědla.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 7., 8. a 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Zabraňte tvorbě plynů a par v koncentracích přesahujících nejvyšší přípustné koncentrace pro pracovní ovzduší. Nevdechujte mlhu/páry/aerosoly. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Po manipulaci důkladně omyjte ruce a zasažené části těla. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle oddílu 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví. Nevylévejte odpad do kanalizace. Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a zdrojů tepla. Dodržujte přísnou hygienu.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte v těsně uzavřených obalech na chladných, suchých a dobře větraných místech k tomu určených. Skladujte uzamčené. Dodržujte zákonné předpisy. Chraňte před přímým slunečním zářením. Chraňte před mrazem. Neoprávněným osobám je vstup zakázán.

Obsah	Druh obalu	Materiál obalu
1 l	láhev	
25 l	láhev	

Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce/směsi

Uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, oxidačních a redukčních činidel, (silných) kyselin, (silných) zásad.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

neuvedeno

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Směs obsahuje látky, pro něž jsou stanoveny expoziční limity pro pracovní prostředí.

Česká republika

Nařízení vlády č. 330/2023 Sb.

Název látky (složky)	Typ	Hodnota
2-propanol (CAS: 67-63-0)	PEL	500 mg/m ³
	PEL	200 ppm
	NPK-P	1000 mg/m ³
	NPK-P	400 ppm

Poznámky

Dráždí sliznice (oči, dýchací cesty) resp. kůže.

Česká republika

Nařízení vlády č. 330/2023 Sb.

Název látky (složky)	Typ	Hodnota
2-butoxyethanol (CAS: 111-76-2)	PEL	98 mg/m ³

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

Česká republika

Nařízení vlády č. 330/2023 Sb.

Název látky (složky)	Typ	Hodnota
2-butoxyethanol (CAS: 111-76-2)	PEL	20 ppm
	NPK-P	200 mg/m ³
	NPK-P	40,70 ppm

Poznámky

Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůže.

Dráždí sliznice (oči, dýchací cesty) resp. kůže.

Evropská unie

Směrnice Komise 2000/39/ES

Název látky (složky)	Typ	Hodnota
2-butoxyethan-1-ol (CAS: 111-76-2)	OEL 8 hodin	98 mg/m ³
	OEL 8 hodin	20 ppm
	OEL 15 minut	246 mg/m ³
	OEL 15 minut	50 ppm

Poznámky

Kůže.

Biologické mezní hodnoty

Česká republika

Vyhláška č. 107/2013 Sb.

Název	Parametr	Hodnota	Zkoušený materiál	Okamžik odběru vzorku
2-butoxyethan-1-ol (CAS: 111-76-2)	Butoxyoctová kyselina (po hydrolýze)	200 mg/g kreatininu	Moč	Konec směny na konci pracovního týdne
		0,17 mg/l		

DNEL

2-butoxyethan-1-ol			
Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Inhalačně	1091 mg/m ³	Akutní účinky systémové
Pracovníci	Inhalačně	246 mg/m ³	Akutní účinky místní
Spotřebitelé	Inhalačně	59 mg/m ³	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Inhalačně	426 mg/m ³	Akutní účinky systémové
Spotřebitelé	Inhalačně	147 mg/m ³	Akutní účinky místní
Spotřebitelé	Orálně	6,3 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Orálně	26,7 mg/kg TH/den	Akutní účinky systémové
Pracovníci	Inhalačně	98 mg/m ³	Chronické účinky systémové

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025
Datum revize 13.02.2025 Číslo verze 2.0

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Inhalačně	1,5 mg/m ³	Chronické účinky systémové
Pracovníci	Inhalačně	3 mg/m ³	Akutní účinky systémové
Pracovníci	Inhalačně	1,5 mg/m ³	Chronické účinky místní
Pracovníci	Inhalačně	3 mg/m ³	Akutní účinky místní
Spotřebitelé	Inhalačně	0,6 mg/m ³	Chronické účinky místní
Spotřebitelé	Inhalačně	1,2 mg/m ³	Akutní účinky místní
Spotřebitelé	Inhalačně	25 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové

metakřemičitan disodný

Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Inhalačně	6,22 mg/m ³	Chronické účinky systémové
Pracovníci	Dermálně	1,49 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Inhalačně	1,55 mg/m ³	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Dermálně	0,74 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Orálně	0,74 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové

propan-2-ol

Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Inhalačně	500 mg/m ³	Chronické účinky systémové
Pracovníci	Dermálně	888 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Inhalačně	89 mg/m ³	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Dermálně	319 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Orálně	26 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové

PNEC

2-butoxyethan-1-ol

Cesta expozice	Hodnota
Sladkovodní prostředí	8,8 mg/l
Mořská voda	0,88 mg/l
Voda (občasný únik)	26,4 mg/l
Mikroorganismy v systémech čištění odpadních vod	463 mg/l
Sladkovodní sedimenty	34,6 mg/kg sušiny sedimentu
Mořské sedimenty	3,46 mg/kg sušiny sedimentu
Půda (zemědělská)	2,33 mg/kg sušiny
Orálně	0,02 g/kg potravy

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Cesta expozice	Hodnota
Sladkovodní prostředí	2,83 mg/l
Mořská voda	0,283 mg/l
Mikroorganismy v systémech čištění odpadních vod	50 mg/l
Půda (zemědělská)	1,1 mg/kg sušiny

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025
Datum revize 13.02.2025 Číslo verze 2.0

metakřemičitan disodný	
Cesta expozice	Hodnota
Sladkovodní prostředí	7,5 mg/l
Mořská voda	1 mg/l
Voda (občasný únik)	7,5 mg/l
Mikroorganismy v systémech čištění odpadních vod	1000 mg/l

8.2. Omezování expozice

Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte. Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Provádějte pravidelné měření koncentrace látek ve vzduchu. Uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Po práci a před přestávkou na jídlo a oddech si důkladně omyjte ruce vodou a mýdlem.

Ochrana očí a obličeje

Těsně přiléhající ochranné brýle (EN 166).

Ochrana kůže

Ochrana rukou: Ochranné rukavice odolné výrobku. Dbejte doporučení konkrétního výrobce rukavic při výběru vhodné tloušťky, materiálu a propustnosti. Dbejte dalších doporučení výrobce. Jiná ochrana: Ochranný pracovní oděv. Při znečištění pokožky ji důkladně omyjte.

Ochranné rukavice proti chemikáliím (EN 374).

Materiál rukavic: Nitrilkaučuk

Doba průniku: >480 minut

Tloušťka: 0,35mm

Úroveň ochrany: Třída 6

Ochranný oděv odolný proti korozi (EN 14605).

Chraňte si hlavu i krk.

Ochrana dýchacích cest

Celotvářová maska s filtrem při koncentraci ve vzduchu > expoziční limit.

Tepelné nebezpečí

Neuvedeno.

Omezování expozice životního prostředí

Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2., 6.3., 13.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství	kapalné
Barva	bezbarvá
Zápach	charakteristický
Bod tání/bod tuhnutí	0 °C
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	82-360 °C
Hořlavost	není klasifikován jako hořlavý
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	
dolní	0,85 %
horní	24,6 %
Bod vzplanutí	údaj není k dispozici
Teplota samovznícení	230 °C
Teplota rozkladu	údaj není k dispozici
pH	12,7 (neředěno při 20 °C)
Kinematická viskozita	1 mm ² /s při 20 °C
Viskozita	dynamická: 1 mPa.s; při 20 °C
Rozpustnost ve vodě	rozpustný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)	údaj není k dispozici

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

Tlak páry	43 hPa při 20 °C
Hustota a/nebo relativní hustota	
hustota	1027 kg/m ³ při 20 °C
relativní hustota	1,03 při 20 °C
Relativní hustota páry	údaj není k dispozici
Charakteristiky částic	neaplikovatelné

9.2. Další informace

Rychlost odpařování	1,3 (butylacetát)
Obsah organických rozpouštědel (VOC)	1,78% (18,28 g/l)

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Při zahřátí je zvýšené nebezpečí požáru. Reaguje alkalicky.

10.2. Chemická stabilita

Při normálních podmínkách je produkt stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Za normálního způsobu použití je produkt stabilní, k rozkladu nedochází. Chraňte před plameny, jiskrami, přehřátím a před mrazem.

10.5. Neslučitelné materiály

Chraňte před silnými kyselinami, zásadami a oxidačními činidly.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Vdechování par rozpouštědel nad hodnoty překračující expoziční limity pro pracovní prostředí může mít za následek vznik akutní inhalační otravy, a to v závislosti na výši koncentrace a době expozice. Pro směs nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici.

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Novakleen pH13								
Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Orálně	ATE		14336 mg/kg				Výpočet hodnoty	
Inhalačně (prach/mlha)	ATE		7,5 mg/l				Výpočet hodnoty	

2-butoxyethan-1-ol								
Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Orálně	LD ₅₀	OECD 401	1746 mg/kg TH		Potkan	M	Experimentálně	
Orálně	LD ₅₀	OECD 401	1414 mg/kg TH		Morče	F/M	Experimentálně	
Dermálně	LC ₀	OECD 402	>2000 mg/kg TH	24 hodin	Morče	F/M	Experimentálně	
Inhalačně (páry)		OECD 433	2,25 mg/l	4 hodiny	Morče	F/M	Experimentálně	Poznámka: žádný efekt

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025
Datum revize 13.02.2025 Číslo verze 2.0

2-butoxyethan-1-ol

Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Inhalačně (páry)	ATE		3 mg/l				Příloha VI	
Orálně	ATE		1200 mg/kg TH					

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Dermálně							Nedostatečná data	
Inhalačně (prach/mlha)							Nedostatečná data, Odborný posudek	hodnota : Kategorie 4
Inhalačně (aerosoly)	LOAEC	OECD 412	30 mg/m ³ vzduchu	6 hodin	Potkan	F/M	Experimentálně	
Orálně	LD ₅₀	OECD 401	1913 mg/kg TH		Potkan	M	Experimentálně	
Orálně	LD ₅₀	OECD 401	1780 mg/kg TH		Potkan	F	Experimentálně	

metakřemičitan disodný

Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Orálně	LD ₅₀		1152-1349 mg/kg TH		Potkan	F/M	Experimentálně	poznámka: 10% vodný roztok
Dermálně	LD ₅₀	EPA OPPTS 870.1200	>5000 mg/kg TH	24 hodin	Potkan	F/M	Experimentálně	poznámka: vodný roztok
Inhalačně (páry)	LC ₅₀	EPA OPPTS 870.1300	>2,06 mg/l	4 hodiny	Potkan	F/M	Experimentálně	poznámka: vodný roztok

propan-2-ol

Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Orálně	LD ₅₀	OECD 401	5840 mg/kg TH		Potkan		Experimentálně	
Dermálně	LD ₅₀	OECD 402	16400 mg/kg TH	24 hodin	Králík		Experimentálně	
Inhalačně (páry)	LC ₅₀	OECD 403	>10000 ppm	6 hodin	Potkan	F/M	Experimentálně	

Žíravost / dráždivost pro kůži

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025
Datum revize 13.02.2025

Číslo verze 2.0

Dráždivost

2-butoxyethan-1-ol					
Cesta expozice	Výsledek	Metoda	Doba expozice	Druh	Stanovení hodnoty
Oko	Dráždí	OECD 405	24 hodin (24;48;72 hod/den)	Králík	Experimentálně
Kůže	Dráždí	EU B.4	4 hodiny (24;48;72 hod/den)	Králík	Experimentálně

ethylendiamintetraacetát tetrasodný					
Cesta expozice	Výsledek	Metoda	Doba expozice	Druh	Stanovení hodnoty
Oko	Vážné poškození očí	OECD 405		Králík	Experimentálně
Kůže	Slabě dráždí	OECD 404	4 hodiny (24;48;72 hod/den)	Králík	Experimentálně

metakřemičitan disodný					
Cesta expozice	Výsledek	Metoda	Doba expozice	Druh	Stanovení hodnoty
	Způsobuje poškození		0,17 minut (0,5;1;2;4 hod/den, 14 dní/týden)	Králík	Experimentálně
Kůže	Žiravý	OECD 404	4 hodiny (1; 24; 48; 72 hod/den)	Králík	Experimentálně
Inhalačně	Dráždí				Příloha VI

propan-2-ol					
Cesta expozice	Výsledek	Metoda	Doba expozice	Druh	Stanovení hodnoty
Oko	Dráždí	OECD 405		Králík	Experimentálně
Kůže	Žádný účinek		4 hodiny	Králík	Experimentálně

Vážné poškození očí / podráždění očí

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. Způsobuje vážné poškození očí.

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

2-butoxyethan-1-ol						
Cesta expozice	Výsledek	Metoda	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Kůže	Není senzibilizující	OECD 406		Morče	F/M	Experimentálně

ethylendiamintetraacetát tetrasodný						
Cesta expozice	Výsledek	Metoda	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Kůže	Není senzibilizující	OECD 406		Morče	F	Experimentálně

metakřemičitan disodný						
Cesta expozice	Výsledek	Metoda	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Kůže	Není senzibilizující	OECD 429		Myš	F	Experimentálně

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025
Datum revize 13.02.2025

Číslo verze 2.0

propan-2-ol

Cesta expozice	Výsledek	Metoda	Doba expozice	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Kůže	Není senzibilizující	OECD 406		Morče	F/M	Experimentálně

Mutagenita v zárodečných buňkách

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

2-butoxyethan-1-ol

Výsledek	Metoda	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Negativní bez metabolické aktivace, Negativní s metabolickou aktivací	OECD 471			Bakterie (Salmonella typhimurium)		Experimentálně	metoda: in vitro
Negativní bez metabolické aktivace, Negativní s metabolickou aktivací	OECD 476		Vaječník	Křečík čínský		Experimentálně	metoda: in vitro
Negativní	OECD 474	3 dny (24 hod/den)		Myš	M	Experimentálně	metoda: in vivo

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Výsledek	Metoda	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Negativní bez metabolické aktivace, Negativní s metabolickou aktivací	OECD 471			Bakterie (Salmonella typhimurium)		Experimentálně	metoda: in vitro
Negativní	OECD 474	2 dny (24 hod/den)	Kostní dřev	Myš	M	Experimentálně	metoda: in vivo

metakřemičitan disodný

Výsledek	Metoda	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Negativní bez metabolické aktivace, Negativní s metabolickou aktivací	OECD 471			Bakterie (Salmonella typhimurium)		Experimentálně	metoda: in vitro
Negativní bez metabolické aktivace, Negativní s metabolickou aktivací	OECD 476		Plicní fibroblast	Křečík čínský		Experimentálně	metoda: in vitro
Negativní	OECD 475	24 hodin		Myš	M	Experimentálně	metoda: in vivo

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025
Datum revize 13.02.2025

Číslo verze 2.0

propan-2-ol

Výsledek	Metoda	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Negativní bez metabolické aktivace, Negativní s metabolickou aktivací, Žádný účinek	OECD 471			Bakterie (Salmonella typhimurium)		Experimentálně	metoda: in vitro
Negativní bez metabolické aktivace, Negativní s metabolickou aktivací, Žádný účinek	OECD 476		Vaječník	Křečík čínský		Experimentálně	metoda: in vitro
Negativní	OECD 474			Myš	F/M	Experimentálně	metoda: in vivo

Karcinogenita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

2-butoxyethan-1-ol

Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Inhalačně (páry)	NOAEC	OECD 451	>125 ppm	104 týdnů (6 hod/den, 5 dní/týden)	Žádný karcinogenní účinek	Potkan	F/M	Experimentálně	

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Orálně	NOAEL		≥495 mg/kg	103 týdnů (7 dní/týden)	Žádný karcinogenní účinek	Potkan	F/M	Experimentálně	metoda: Karcinogentoxická studie

propan-2-ol

Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Inhalačně (páry)	NOEL	OECD 451	5000 ppm	104 týdnů (6 hod/den, 5 dní/týden)	Žádný karcinogenní účinek	Potkan	F/M	Experimentálně	

Toxicita pro reprodukci

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

2-butoxyethan-1-ol

Účinek	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Vývojová toxicita	NOAEC	OECD 414	200 mg/kg TH/den	3 dny		Žádný účinek	Potkan		Experimentálně

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

2-butoxyethan-1-ol									
Účinek	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Maternální toxicita	NOAEL	OECD 414	30 mg/kg TH/den	3 dny		Žádný účinek	Potkan		Experimentálně
Účinky na plodnost	NOAEL		720 mg/kg TH/den			Žádný účinek	Myš	F/M	Experimentálně

ethylendiamintetraacetát tetrasodný									
Účinek	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Vývojová toxicita	NOAEL	OECD 414	30 mg/kg TH/den	23 dní		Žádný účinek	Králík		Experimentálně
Maternální toxicita	NOAEL	OECD 414	<10 mg/kg TH/den	23 dní		Žádný účinek	Králík		Experimentálně
Účinky na plodnost	NOAEL		≥250 mg/kg TH/den	2 roky	Plod	Žádný účinek	Potkan	F/M	Experimentálně

metakřemičitan disodný									
Účinek	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Vývojová toxicita	NOAEL		>200 mg/kg TH/den	2 dny		Žádný účinek	Myš		Experimentálně
Účinky na plodnost	NOAEL		>159 mg/kg TH/den			Žádný účinek	Potkan	F	Experimentálně
Maternální toxicita	NOAEL		12,5 mg/kg TH/den	2 dny		Žádný účinek	Myš		Experimentálně

propan-2-ol									
Účinek	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty
Vývojová toxicita	NOAEL	OECD 414	400 mg/kg TH/den	10 dní	Plod	Žádný účinek	Potkan		Experimentálně
Maternální toxicita	NOAEL	OECD 414	400 mg/kg TH/den	10 dní	Plod	Žádný účinek	Potkan		Experimentálně
Účinky na plodnost	NOAEL	OECD 415	853 mg/kg TH/den		Plod	Žádný účinek	Potkan	F/M	Experimentálně

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

2-butoxyethan-1-ol										
Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Orálně (pitná voda)	NOAEL	OECD 408	<69 mg/kg TH/den	90 dní		Žádný účinek	Potkan	F	Experimentálně	

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

2-butoxyethan-1-ol										
Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Orálně (pitná voda)	NOAEL	OECD 408	<82 mg/kg TH/den	90 dní		Žádný účinek	Potkan	F	Experimentálně	
Dermálně	NOAEL	OECD 411	>150 mg/kg TH/den	13 týdnů (5 dní/týden)		Žádný účinek	Králík	F/M	Experimentálně	
Inhalačně (páry)	NOAEC	OECD 413	<31 ppm	14 týdnů (6 hod/den, 5 dní/týden)		Žádný účinek	Potkan	F	Experimentálně	
Inhalačně (páry)	NOAEC	OECD 413	62,5 ppm	14 týdnů (6 hod/den, 5 dní/týden)		Žádný účinek	Potkan	M	Experimentálně	

ethylendiamintetraacetát tetrasodný										
Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Orálně	NOAEL		≥500 mg/kg TH/den	13 týdnů (7 dní/týden)		Žádný účinek	Potkan (Rattus norvegicus)	M	Experimentálně	metoda : Subchronický test toxicity
Inhalačně (prach/ml ha)	NOAEL	OECD 413	3 mg/m ³ vzduchu	13 týdnů (6 hod/den, 5 dní/týden)		Žádný účinek	Potkan	F	Experimentálně	
Inhalačně (prach/ml ha)	LOAEC	OECD 413	15 mg/m ³ vzduchu	13 týdnů (5 dní/týden, 6 hod/den)	Dýchací cesty	Histopatologie	Potkan	F	Experimentálně	

metakřemičitan disodný										
Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Orálně (pitná voda)	NOAEL	OECD 408	227-237 mg/kg TH/den	3 měsíce		Žádný účinek	Potkan	F/M	Experimentálně	
Dermálně									Nedostatečná data	
Inhalačně									Nedostatečná data	

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025
Datum revize 13.02.2025 Číslo verze 2.0

propan-2-ol										
Cesta expozice	Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Specifický cílový orgán	Výsledek	Druh	Pohlaví	Stanovení hodnoty	Zdroj
Inhalačně (páry)	NOAEC	OECD 451	5000 ppm	104 týdnů (6 hod/den, 5 dní/týden)		Systémové účinky, Žádný účinek	Krysa	F/M	Experimentálně	
Inhalačně (páry)		OECD 403	5000 ppm	6 hodin	Centrální nervový systém	Ospalost	Krysa	F/M	Experimentálně	
Orálně									Nedostatečná data	
Dermálně									Nedostatečná data	

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna. Neobsahuje složky, které mohou způsobit narušení činnosti endokrinního systému pro člověka.

Další informace

neuvečeno

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

Údaje pro směs nejsou k dispozici. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna. Není klasifikováno jako nebezpečné pro životní prostředí podle kritérií nařízení (ES) č. 1272/2008.

Akutní toxicita

2-butoxyethan-1-ol							
Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí	Stanovení hodnoty	Zdroj
LC ₅₀	OECD 203	1474 mg/l	96 hodin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	Sladká voda	Experimentálně, Nominální koncentrace, Statický systém	
EC ₅₀	OECD 202	1550 mg/l	48 hodin	Korýši (Daphnia magna)	Sladká voda	Experimentálně, Lokomoční efekt, Statický systém	
ErC ₅₀	OECD 201	1840 mg/l	72 hodin	Řasy a další vodní rostliny (Pseudokirchneriella subcapitata)	Sladká voda	Experimentálně, Nominální koncentrace, Statický systém	

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025

Datum revize 13.02.2025

Číslo verze

2.0

2-butoxyethan-1-ol

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí	Stanovení hodnoty	Zdroj
NOEC	OECD 201	286 mg/l	72 hodin	Řasy a další vodní rostliny (Pseudokirchneriella subcapitata)	Sladká voda	Experimentální, Statický systém, Ukazatel růstu	
Ekvivalent s DIN 38412/8		700 mg/l	16 hodin	Vodní mikroorganismy (Pseudomonas putida)	Sladká voda	Experimentální, Nominální koncentrace, Statický systém	

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí	Stanovení hodnoty	Zdroj
LC ₅₀	OECD 203	>100 mg/l	96 hodin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	Sladká voda	Experimentální, Nominální koncentrace, Statický systém	
EC ₅₀	OECD 202	>114 mg/l	48 hodin	Korýši (Daphnia magna)	Sladká voda	Experimentální, GLP, Statický systém	
ErC ₅₀	OECD 201	>100 mg/l	72 hodin	Řasy a další vodní rostliny (Pseudokirchneriella subcapitata)	Sladká voda	Experimentální, Nominální koncentrace, Statický systém	
NOEC	OECD 201	79 mg/l	72 hodin	Řasy a další vodní rostliny (Pseudokirchneriella subcapitata)	Sladká voda	Experimentální, Statický systém, Ukazatel růstu	
EC ₁₀	OECD 209	>500 mg/l	0,5 hodin	Vodní mikroorganismy	Aktivovaný kal	Nominální koncentrace, Read-across, Statický systém	

metakřemičitan disodný

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí	Stanovení hodnoty	Zdroj
LC ₅₀	ISO 7346-1	210 mg/l	96 hodin	Ryby (Danio rerio)	Sladká voda	Experimentální, Semi statický systém	
EC ₅₀	EU C.2	1700 mg/l	48 hodin	Korýši (Daphnia magna)	Sladká voda	Experimentální, GLP, Statický systém	
ErC ₅₀		207 mg/l	72 hodin	Řasy a další vodní rostliny (Desmodesmus subspicatus)	Sladká voda	Experimentální, GLP	metoda: DIN 38412-9

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025
Datum revize 13.02.2025

Číslo verze 2.0

metakřemičitan disodný

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí	Stanovení hodnoty	Zdroj
EC ₀		>1000 mg/l	0,5 hodin	Vodní mikroorganismy	Sladká voda	Experimentálně	metoda: DIN 38412-27
EC ₅₀	OECD 209	>100 mg/l	3 hodiny	Vodní mikroorganismy	Sladká voda	Experimentálně, GLP	

propan-2-ol

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí	Stanovení hodnoty	Zdroj
LC ₅₀	OECD 203	9640-10000 mg/l	96 hodin	Ryby (Pimephales promelas)	Sladká voda	Experimentálně, Průtočný systém, Smrtelný	
LC ₅₀	OECD 202	>10000 mg/l	24 hodin	Korýši (Daphnia magna)	Sladká voda	Experimentálně, Lokomoční efekt, Statický systém	
		1800 mg/l	7 dní	Řasy a další vodní rostliny (Scenedesmus subspicatus)	Sladká voda	Experimentálně, Statický systém, Test toxicity	

Chronická toxicita

2-butoxyethan-1-ol

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí	Stanovení hodnoty
NOEC	OECD 204	>100 mg/l	21 dní	Ryby (Danio rerio)	Sladká voda	Experimentálně, Nominální koncentrace, Semi statický systém
NOEC	OECD 211	100 mg/l	21 hodin	Korýši (Daphnia magna)	Sladká voda	Experimentálně, Reprodukce, Semi statický systém

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí	Stanovení hodnoty
NOEC	OECD 210	≥35 mg/l	35 dní	Ryby (Danio rerio)	Sladká voda	Experimentálně, Nominální koncentrace, Průtočný systém
NOEC	OECD 211	25 mg/l	21 dní	Vodní bezobratlí (Daphnia magna)	Sladká voda	Nominální koncentrace, Read-across, Semi statický systém

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025
Datum revize 13.02.2025

Číslo verze 2.0

propan-2-ol						
Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí	Stanovení hodnoty
DIN 38412/8		1050 mg/l	16 hodin	Vodní mikroorganismy (Pseudomonas putida)	Sladká voda	Experimentálně, Statický systém, Test toxicity
EC ₅₀	ISO 8192	41676 mg/l	0,5 hodin	Vodní mikroorganismy	Aktivovaný kal	Experimentálně
NOELR		>1000 mg/l	28 dní	Ryby (Brachydanio rerio)		Odhadovaná hodnota
NOEC		141 mg/l	16 dní	Korýši (Daphnia magna)	Sladká voda	Experimentálně, Ukazatel růstu

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Údaje pro směs nejsou k dispozici.

Voda. Povrchově aktivní látka (látky) je/jsou biologicky odbouratelná podle nařízení (ES) č. 648/2004.

Biologická odbouratelnost

2-butoxyethan-1-ol							
Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Prostředí	Stanovení hodnoty	Výsledek	Zdroj
Oxid uhličitý	OECD 301B	90 %	28 dní	Sladká voda	Experimentálně	Biologicky odbouratelný	
DT ₅₀			5,5 hodin		QSAR		metoda: AOPWIN v 1.90

ethylendiamintetraacetát tetrasodný							
Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Prostředí	Stanovení hodnoty	Výsledek	Zdroj
Spotřeba kyslíku	OECD 301D	2 %	28 dní		Experimentálně	Biologicky odbouratelný	

propan-2-ol							
Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Prostředí	Stanovení hodnoty	Výsledek	Zdroj
Spotřeba kyslíku		53 %	5 dnů	Atmosféra	Experimentálně	Biologicky odbouratelný	metoda: EU C.5
DT ₅₀			17,668 hodin		Výpočet hodnoty		metoda: AOPWIN v1.92

12.3. Bioakumulační potenciál

Neobsahuje žádné bioakumulativní složky.

2-butoxyethan-1-ol							
Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Teplota [°C]	Stanovení hodnoty	Zdroj
Metoda BASF test		0,81			25°C	Experimentálně	

ethylendiamintetraacetát tetrasodný							
Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Teplota [°C]	Stanovení hodnoty	Zdroj
Log Kow		-13				QSAR	metoda: KOWWIN

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření 23.01.2025
Datum revize 13.02.2025

Číslo verze 2.0

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Teplota [°C]	Stanovení hodnoty	Zdroj
BCF	OECD 305	1,1-1,8 l/kg	4 týdny	Ryby (Lepomis macrochirus)		Experimentálně	

metakřemičitan disodný

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Teplota [°C]	Stanovení hodnoty	Zdroj
Log Kow							nelze použít (anorganické)

propan-2-ol

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Teplota [°C]	Stanovení hodnoty	Zdroj
Log Kow		0,05				Na základě důkazu	
BCF		1015				Odhadovaná hodnota	metoda: BCBAF v3.01

12.4. Mobilita v půdě

Obsahuje složku (y) s potenciálem pro mobilitu v půdě.

2-butoxyethan-1-ol

Parametr	Metoda	Hodnota	Stanovení hodnoty	Zdroj
Log Koc	SRC - AOP	0,5-0,9	Výpočet hodnoty	Metoda: SRC PCKOCWIN v 2.0
Procentuální rozdělení	Mackay level I	0,59 %	QSAR	

ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Parametr	Metoda	Hodnota	Stanovení hodnoty	Zdroj
Log Koc		2,5	QSAR	metoda: SRC PCKOCWIN v2.0

propan-2-ol

Parametr	Metoda	Hodnota	Stanovení hodnoty	Zdroj
Log Koc		0,185-0,541	Výpočet hodnoty	SRC PCKOCWIN v2.0

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna. Neobsahuje složky PBT/vPvB. Produkt neobsahuje látky splňující kritéria pro látky PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII, nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna. Neobsahuje složky, které mohou způsobit narušení činnosti endokrinního systému v životním prostředí.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

Žádná ze známých složek není uvedena v seznamu fluorovaných skleníkových plynů (Nařízení EU č. 5147/2014).
Není klasifikován jako nebezpečný pro ozonovou vrstvu (Nařízení (ES) č. 1005/2009).

2-butoxyethanol: nebezpečný pro podzemní vodu
propan-2-ol: nebezpečný pro podzemní vodu
ethylendiamintetraacetát tetrasodný: nebezpečný pro podzemní vodu
metakřemičitan disodný: nebezpečný pro podzemní vodu; ekotoxická voda pH - posun pH

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech, v platném znění, a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů. Nepoužitý výrobek a znečištěný obal uložte do označených nádob pro sběr odpadu a předejte k odstranění oprávněné osobě k odstranění odpadu (specializované firmě), která má oprávnění k této činnosti. Nepoužitý výrobek nevykládat do kanalizace. Nesmí se odstraňovat společně s komunálními odpady. Prázdné obaly je možno energeticky využít ve spalovně odpadů nebo ukládat na skládce příslušného zařazení. Dokonale vyčištěné obaly je možné předat k recyklaci.

Právní předpisy o odpadech

Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech, v platném znění. Vyhláška č. 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, v platném znění. Vyhláška č. 8/2021 Sb., o Katalogu odpadů a posuzování vlastností odpadů (Katalog odpadů). Rozhodnutí 2000/532/ES, kterým se stanoví seznam odpadů, ve znění pozdějších předpisů. Zákon č. 545/2020 Sb., kterým se mění zákon č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), ve znění pozdějších předpisů. Vyhláška č. 273/2021 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, v platném znění.

Kód druhu odpadu

20 01 29* Detergenty obsahující nebezpečné látky

Kód druhu odpadu pro obal

15 01 10* Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

(*) - nebezpečný odpad podle směrnice 2008/98/ES o nebezpečných odpadech

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1. UN číslo nebo ID číslo

UN 1719

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

LÁTKA ŽÍRAVÁ, ALKALICKÁ, KAPALNÁ, J.N.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

8 Žíravé látky

14.4. Obalová skupina

III

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

Ne.

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Odkaz v oddílech 4 až 8.

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nelze použít.

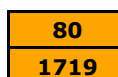
Doplňující informace

Identifikační číslo nebezpečnosti

UN číslo

Klasifikační kód

Bezpečnostní značky



C5

8



Kód omezení pro tunely

(E)

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

Letecká přeprava - ICAO/IATA

Balící instrukce pasažér	852
Balící instrukce kargo	856

Námořní přeprava - IMDG

EmS (pohotovostní plán)	F-A, S-B
-------------------------	----------

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, v platném znění. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008, v platném znění. Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů (chemický zákon). Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění. Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném znění. Vyhláška č. 415/2012 Sb., o přípustné úrovni znečišťování a jejím zjišťování a o provedení některých dalších ustanovení zákona o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů. Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech, v platném znění. Zákon č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší, v platném znění. Vyhláška č. 432/2003 Sb., kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů, podmínky odběru biologického materiálu pro provádění biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli, v platném znění. Nařízení Komise (EU) 2020/878 ze dne 18. června 2020, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH).

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

Další údaje

Obsahuje složku(y) podléhající omezením stanoveným v příloze XVII nařízení (ES) č. 1907/2006: Omezení výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek.

ODDÍL 16: Další informace

Seznam standardních vět o nebezpečnosti použitých v bezpečnostním listu

H225	Vysoce hořlavá kapalina a páry.
H290	Může být korozivní pro kovy.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H315	Dráždí kůži.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H331	Toxický při vdechování.
H332	Zdraví škodlivý při vdechování.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.
H336	Může způsobit ospalost nebo závratě.
H373	Může způsobit poškození dýchací soustavy při prodloužené nebo opakované expozici při vdechování.

Seznam pokynů pro bezpečné zacházení použitých v bezpečnostním listu

P260	Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.
P280	Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P303+P361+P353	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou nebo osprchujte.
P304+P340	PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.
P305+P351+P338	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310	Okamžitě volejte lékaře.
P501	Odstraňte obsah podle platných předpisů.

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v oddílu 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

Legenda ke zkratkám a zkratkovým slovům použitým v bezpečnostním listu

Acute Tox.	Akutní toxicita
ADR	Dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí
BCF	Biokoncentrační faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Nařízení (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí
DT ₅₀	poločas rozkladu
EC ₀	Koncentrace látky, při které je zasaženo 0 % populace
EC ₁₀	Koncentrace látky, při které je zasaženo 10 % populace
EC ₅₀	Koncentrace látky, při které je zasaženo 50 % populace
EINECS	Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek
EmS	Pohotovostní plán
ES	Číslo ES je číselný identifikátor látek na seznamu ES
EU	Evropská unie
EuPCS	Evropský systém kategorizace výrobků
Eye Dam.	Vážné poškození očí
Eye Irrit.	Dráždivost pro oči
Flam. Liq.	Hořlavá kapalina
IATA	Mezinárodní asociace leteckých dopravců
IBC	Mezinárodní předpis pro stavbu a vybavení lodí hromadně přepravujících nebezpečné chemikálie
ICAO	Mezinárodní organizace pro civilní letectví
IMDG	Mezinárodní námořní přeprava nebezpečného zboží
IMO	Mezinárodní námořní organizace
INCI	Mezinárodní nomenklatura kosmetických přísad
ISO	Mezinárodní organizace pro normalizaci
IUPAC	Mezinárodní unie pro čistou a užitou chemii
LC ₀	Smrtelná koncentrace látky, při které lze očekávat, že způsobí smrt 0% populace
LC ₅₀	Smrtelná koncentrace látky, při které lze očekávat, že způsobí smrt 50% populace
LD ₅₀	Smrtelná dávka látky, při které lze očekávat, že způsobí smrt 50% populace
LOAEC	Nejnižší koncentrace s pozorovaným nepříznivým účinkem
log Kow	Oktanól-voda rozdělovací koeficient
Met. Corr.	Látka nebo směs korozivní pro kovy
NOAEC	Koncentrace bez pozorovaného nepříznivého účinku
NOAEL	Hodnota dávky bez pozorovaného nepříznivého účinku
NOEC	Koncentrace bez pozorovaných účinků
NOEL	Hodnota dávky bez pozorovaného účinku
NOELR	Intenzita zatížení bez pozorovaného nepříznivého účinku
NPK	Nejvyšší přípustná koncentrace
OEL	Expoziční limity na pracovišti
PBT	Perzistentní, bioakumulativní a toxická
PEL	Přípustný expoziční limit
PMT	Perzistentní, mobilní a toxická
ppm	Počet částic na milion (miliontina)
REACH	Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek
RID	Dohoda o přepravě nebezpečných věcí po železnici
Skin Corr.	Žíravost pro kůži
Skin Irrit.	Dráždivost pro kůži
STOT RE	Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice
STOT SE	Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice
UN číslo	Čtyřmístné identifikační číslo látky nebo předmětu převzaté ze Vzorových předpisů OSN

BEZPEČNOSTNÍ LIST



podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění nařízení Komise (EU) 2020/878.

Novakleen pH13

Datum vytvoření	23.01.2025	Číslo verze	2.0
Datum revize	13.02.2025		

UVCB	Látka s neznámým nebo proměnlivým složením, komplexní reakční produkt nebo biologický materiál
VOC	Těkavé organické sloučeniny
vPvB	Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní
vPvM	Vysoce perzistentní a vysoce mobilní

Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s produktem.

Doporučená omezení použití

neuvedeno

Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008, v platném znění. Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění. Údaje od výrobce látky/směsi, pokud jsou k dispozici - údaje z registrační dokumentace.

Provedené změny (které informace byly přidány, vypuštěny nebo upraveny)

Verze 2.0 nahrazuje verzi BL z 23.01.2025. Změny byly provedeny v oddílech 1, 2, 11 a 16.

Další údaje

Postup klasifikace - metoda výpočtu.

Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.